

系所組：韓國語文學系碩士班

日期節次：100 年 3 月 19 日第 2 節 11:00-12:30

科目：韓文作文

## 1. 다음을 읽고 물음에 답하세요.

(1) 이 문장의 제목을 블입니다면 무엇으로 하겠습니까? 또한 간단하게

주제를 말한다면 무엇이겠습니까?(10%)

(2) (ㄱ), (ㄴ)을 써 넣으세요. (10%)

(3) (A)와 (B) 부분을 중국어로 번역하세요. (20%)

인간의 기질은 유전자보다 문화적 요인에 의해 더 큰 영향을 받는다고 한다. 민족의 기질도 오랜 세월 형성되어온 집단성격이라 할 수 있다. 한국인의 기질과 민족성도 한반도에 갇혀 살면서 생성된 고유의 특성이다. 한국인의 기질에 대한 평판은 학자마다, 보는 관점에 따라 각양각색이지만 두 개의 큰 축 즉 “정체성과 (ㄱ. ㄴ.)”으로 압축해 볼 수 있다.

한국인의 정체성은 국가와 민족의 생존과 계속성을 유지시켜 주는 버팀목이다. 정체성은 쉽게 바뀌지 않는다. 그 안에는 오랜 전통 속에 녹아 있는 거대하고 미묘한 질서의식이 숨어 있기 때문이다. 한국인의 정체성은 두부 모 자르듯 정형화되어 있지 않지만 뿌리는 의의로 강하고 질기다. 그래서 정체성에 의심이 가면 아무리 강한 힘 앞에서도 마음으로 승복하지 않는다. 한국이 국제사회에서 경직된 노사대결 국가로 정평이 나 있는 것도 따지고 보면 외형적인 근로조건보다는 유산자에 대한 노동자의 정체성 갈등이 잠재한 것이라 볼 수 있다. 한국사회에 뿌리 깊은 반 기업정서나 노동단체들의 같은 정치성향도 같은 맥락으로 볼 수 있다. 박정희 정권이 이 땅에 경제기적을 쌓은 확실한 치적이 있는데도 반세기가 넘도록 정통성 시비에서 자유롭지 못한 것을 보면 한국인이 얼마나 이념에 대한 집착이 큰지 알 수 있다. (A) 한국인의 기질 속에 있는 국민 정체성을 상징하는 특성으로는 전통문화의 유교적 가치관, 천명사상, 평화정신, 대의명분, 도덕법규, 민주적 기본질서 등이 있다.

어느 고승이 제자에게 이빨 빠진 입을 크게 벌리고 물었다. “내 입 안에 무엇이 보이느냐?” “혀가 보입니다.” 그러자 고승이 엄숙히 말했다. “그렇다. 딱딱한 이빨은 오래 가지 못한다. 그러나 유연한 (ㄴ. ㄷ.)는 이 나이가 되도록 남아 있지 않느냐.” 세상사 유연함이 경직된 태도보다 생명이 길다는 진리를 보여주는 일화이다. 국가나 민족의 생명도 이와 동일하다. 한국인의 유연성은 역사적으로 익혀온 생존수단이다. 한국인은 무수한 외세침략에 대해서도 이 유연성으로 저항과 협력을 반복하면서 등지를 지켜왔다. 국가적 시련의 농도에 따라 강약과 완급을 조절하면서 역경을 헤쳐온 것이다. (B) 한국인의 유연성을 대표하는 특성은 많다. 그것은 뛰어난 적응력, 감성과 인정주의, 풍류정신, 즉흥성과 속도감, 무궁무진한 상상력과 창의 정신, 조화와 융합 정신, 강력한 경쟁심과 모험정신, 거기에다 광대한 포용력까지 포함할 수 있다. 남북한 상황이 실제로 타협하기 어려운 정치적 대립 속에 있으면서도 한국인이 정체성 특성만 있는 것이 아니라

系所組：韓國語文學系碩士班

日期節次：100 年 3 月 19 日第 2 節 11:00-12:30

科目：韓文作文

유연성도 함께 가지고 있으므로 남북 통일의 가능성은 언제나 열려 있다고 볼 수 있다.

2. 다음에 제시된 표현을 가지고 문장을 만드십시오. (15%)

- (1) 좋아하다, 일, 보람, 노력(하다)
- (2) 효과, 인삼, 약, 건강, 장수(하다)
- (3) -는다 -는다 하는 것이, 용기, 안 낫다, 교환학생, 한국, 가다, 아직, 실현하다.

3. 후배들에게 주고 싶은 말입니다. (20%)

- (1) '성공적인 대학생활을 하려면 다음 몇 가지를 실천하라'
- (2) '성공적인 교환학생 생활을 하려면 다음 몇 가지를 실천하라'

4. 대학원에서의 학업계획과 미래 어떤 일에 종사하고 싶은지를 구체적으로 써 보세요(25%).

本 試 題 採  
双 面 印 刷